

## Zmluva číslo 17/2014 - ZV o styku s vlečkou

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov a v súlade s odsekom 2 § 13 zákona č. 513/2009 Z. z.  
o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Zmluvné strany:

1. Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“  
Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Zapísané: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,  
Oddiel Po, Vložka č. 312/B

Štatutárny orgán: Ing. Štefan HLINKA, generálny riaditeľ ŽSR

Osoba oprávnená podpísať zmluvu: v zmysle Nariadenia generálneho riaditeľa ŽSR č. 2/2009 „Splnomocnenie  
k rozhodovaniu a podpisovaniu úkonov s priamym majetkoprávnym  
dopadom v ŽSR“

Ing. Marián IZAKOVIČ, riaditeľ Oblastného riaditeľstva Zvolen  
M. R. Štefánika 295/2, 960 02 Zvolen

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s.

Číslo účtu: 2308412/0200

IBAN: SK56 0200 0000 0000 0230 8412

BIC: SUBASKBX

IČO: 31364501

DIČ: 2020480121

IČ DPH: SK2020480121

(ďalej len „ŽSR“)

2. ZSNP DA, s. r. o.

Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom

Zapísané: Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica,  
Oddiel Sro, Vložka č. 27323/S

Štatutárny orgán: Ing. Ján KLIMKO, konateľ

Bankové spojenie: Tatra Banka, a. s.

Číslo účtu: 2940459910/1100

IBAN: SK62 1100 0000 0029 4045 9910

BIC: TATRSKBX

IČO: 47858338

DIČ: 2024149974

IČ DPH: SK2024149974

(ďalej len „vlečkár“)

## Preambula

Táto zmluva sa riadi predovšetkým:

- zákonom NR SR č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej „zákon o dráhach“)
- vyhláškou č. 350/2010 Z. z. o stavebnom a technickom poriadku dráh (ďalej len „vyhláška 350“)
- vyhláškou č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh (ďalej len „vyhláška 351“)

## Článok I Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností vyplývajúcich:
  - a) zo zabezpečenia styku dráh v zmysle § 13 zákona o dráhach, a to železničnej infraštruktúry v správe ŽSR (ďalej len „železnica“) a vlečky: ZSNP DA, s. r. o., Žiar nad Hronom, Základný závod (ďalej len „vlečka“), pričom ŽSR sa zaväzuje zabezpečiť styk železničnej infraštruktúry s vlečkou vlečkára.
2. ŽSR sa zaväzuje zabezpečiť styk železničnej infraštruktúry podľa podmienok tejto zmluvy a podľa platných právnych predpisov, technických noriem a internej legislatívy ŽSR.
3. Vlečkár sa zaväzuje za poskytnuté služby v súlade s podmienkami tejto zmluvy zaplatiť dohodnutú cenu v článku VII. tejto zmluvy.

## Článok II Doba trvania zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do: 31.12.2019, pričom plnenie podľa tejto zmluvy začne od: 1.1.2015.

## Článok III Zaústenie vlečky do železničnej infraštruktúry

1. Vlečka zaústuje do železničnej infraštruktúry v železničnej stanici: Žiar nad Hronom do koľaje č.: 1 výhybkou č.: 6, ktorá je v správe vlečkára.
2. Hranica medzi železničnou dráhou a vlečkou je v km 55,797 a je označená hraničným.
3. Prevádzka na styku s vlečkou sa zabezpečuje v zmysle ustanovení zákona o dráhach, vyhlášky MDPT č. 351/2010 Z. z. a podľa podmienok uvedených v tejto zmluve.
4. Prevádzka na vlečke sa zabezpečuje na základe Povolenia na prevádzkovanie dráhy č.: 1483/2014/P, vydaného regulačným orgánom v zmysle zákona o dráhach na dobu: určitú do 31.12.2020.
5. Vlastníkom vlečky je: ZSNP DA, s. r. o., Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom.
6. Koľajisko v prípojnej stanici je v smere z vlečky kryté odvratnou výhybkou č. Z1b.
7. Spojovacia koľaj, koľaje vlečky č. 15 v dĺžke 356,5 m, č. 17 v dĺžke 192,5 m, č. 19 v dĺžke 166,5 m, č. 21 v dĺžke 140,5 m a č. 23 v dĺžke 121,5 m sú pod trakčným vedením. Trakčné vedenie v celkovej dĺžke 1 135 m je v správe vlečkára. Majetkom vlečkára je úsekový odpojovač Z501 na TP 2H + s celou výzbrojou trakčného vedenia a TP. Súčasťou je aj ovládacia skriňa pre ovládanie úsekového odpojovača Z501 a napájací kábel ovládacej skrine.

## Článok IV Správa odbočných a ostatných zariadení vlečky

1. ŽSR a vlečkár sa dohodli, že ŽSR zabezpečia na náklady vlečkára:
  - a) dohľad, obsluhu, čistenie a mazanie odbočných zariadení vlečky, ktoré sú v správe vlečkára,
  - b) dohľad na zariadenia oznamovacej a zabezpečovacej techniky,
  - c) dohľad na zariadenia energetiky a elektrotechniky (trolejové vedenie nad odbočnou výhybkou od posledného uchytenia križujúceho alebo odbočujúceho trolejového drôtu pred križením alebo odbočením vlečky po prvé smerové uchytenie tohto trolejového drôtu za odbočením do vlečky z odbočnej výhybky), a to vrátane týchto uchytení, vrátane nosného lana a vrátane ostatných súčastí trolejového vedenia v tomto úseku v dĺžke 1 135 m.
2. ŽSR na náklady vlečkára, vo výške stanovenej v zmysle platného Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 a uvedených v Čl. VII. tejto zmluvy, vykonávajú činnosti, ktorými sa zabezpečujú periodické prehliadky v zmysle vyhlášky 350 Prílohy č. 17 „PREHLIADKY A MERANIA NA VLEČKE“:
  - odbočná výhybka č. 6Jedná sa o tieto činnosti:
  - meranie výhybky úsekovým správcom 12 krát ročne
3. ŽSR na náklady vlečkára, vo výške stanovenej v zmysle platného Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 a uvedenej v tejto zmluve, vykonávajú činnosti, ktorými sa zabezpečuje dohľad na zariadenia oznamovacej a zabezpečovacej techniky, ktoré sú v správe vlečkára:
  - 2 elektromotorické prestavníky na výhybke č. 6 a Z1bJedná sa o činnosti:
  - prehliadka 8 krát ročne
  - komisionálna prehliadka 4 krát ročne
4. ŽSR na náklady vlečkára, vo výške stanovenej v zmysle platného Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 a uvedenej v tejto zmluve, vykonávajú činnosti, ktorými sa zabezpečuje dohľad na zariadenia energetiky a elektrotechniky, ktoré sú v správe vlečkára:
  - dohľad trolejového vedenia na spojovacej koľaji a na koľajach č. 15, 17, 19, 21, 23 – rozvinutá dĺžka 1 135 mJedná sa o tieto činnosti:
  - kontrola príslušnej dokumentácie, stavu základov a podpier s príslušenstvom vrátane výstroja trolejového vedenia vykonávaná pešou pochôdzkou a preskúšanie funkčnosti stožiarovej prierazky pomocou náradia a meracieho prístroja úsekovým správcom 1 krát ročne
5. ŽSR na náklady vlečkára, vo výške stanovenej v zmysle platného Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 a uvedenej v tejto zmluve, vykonávajú:
  - čistenie a mazanie odbočnej výhybky č.: 6
  - čistenie od snehu, ľadu, nánosu a porastov odbočnej výhybky č.: 6
  - čistenie a osvetľovanie výmenového návěstidla elektrickým osvetlením – 1 ks
6. Zabezpečenie údržby, opravy a mimoriadnych prehliadok odbočných zariadení ako aj ostatných zariadení vlečky v správe vlečkára môže vlečkár dohodnúť s príslušnými odbornými zložkami ŽSR na základe osobitnej zmluvy.
7. Vlečkár je povinný prevádzkovať dráhu v zmysle § 30 zákona o dráhach.

## Článok V Podmienky prevádzkovania dopravy na dráhe v správe železníc dráhovými vozidlami vlečkára

Neobsadený



## Článok VI

### Podmienky vykonávania obslúh vlečky

- Pre zabezpečenie obslúh vlečky platí „Popis a obsluha vlečky“, ktorá je prílohou č. 1 tejto zmluvy. Postup pri vykonávaní obslúh spracujú spoločne ŽSR a vlečkár. Je záväzný aj pre všetkých dopravcov zúčastnených na obsluhu vlečky.

## Článok VII

### Cena a platobné podmienky

- Vlečkár uhradí ŽSR za plnenie podľa článku I. tejto zmluvy ročné pravidelné platby vypočítané podľa platného Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62, ktoré ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy sú nasledovné:

Poplatok	Názov poplatku	
3/01	za čistenie a mazanie výhybky jednoduchej – 1 ks	163,91 €
3/04	za čistenie a osvetľovanie výmenového návěstidla s elektrickým osvetlením	120,56 €
3/06a	za čistenie jednoduchej výhybky od snehu ľadu, nánosu a porastov – 1 ks	49,79 €
<b>3</b>	<b>Poplatok za čistenie a mazanie celkom:</b>	<b>334,26 €</b>
5/04	za prehliadku a meranie výhybiek vlečky za 1 výhybkové jednotky	57,36 €
<b>5</b>	<b>Poplatok za stavebno-udržiavací dohľad na vlečku celkom:</b>	<b>57,36 €</b>
6/01	za komisionálnu prehliadku, ak je západková skúška vykonávaná dvomi zamestnancami ŽSR	32,96 €
6/02	za prehliadku, ak je západková skúška vykonávaná jedným zamestnancom ŽSR	39,36 €
<b>6</b>	<b>Poplatok za dohľad na oznamovacom a zabezpečovacom zariadení celkom:</b>	<b>72,32 €</b>
7/01	za kontrolu stavu základov a podpier s príslušenstvom vrátane výstroja trolejového vedenia vykonávaná pešou pochôdzkou a preskúšanie funkčnosti stožiarovej prirazky pomocou náradia a meracieho prístroja	96,36 €
<b>7</b>	<b>Poplatok za dohľad na trakčné vedenie elektrifikovaných vlečiek celkom:</b>	<b>96,36 €</b>
<b>ROČNE CELKOM:</b>		<b>560,30 €</b>

- Uvedené sadzby sú bez DPH. DPH bude účtovaná v zmysle platných právnych predpisov. Prvá fakturácia plnenia za obdobie odo dňa začatia poskytovania plnenia do prvého dňa začatia zmluvne dohodnutého pravidelného fakturačného obdobia po dni zverejnenia zmluvy v Centrálnom registri zmlúv, bude vykonaná najneskôr do 10 dní od posledného dňa obdobia, na ktoré sa platba vzťahuje. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.
- Faktúra za výkony ŽSR bude vystavená mesačne do 5. dňa príslušného mesiaca na pomernú čiastku ročnej sumy. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia.
- Ak budú ŽSR zverejnené v Zozname platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie v zmysle zákona o DPH č. 222/2004 Z.z. v znp., vlečkár neuhradí dodávajúcej zmluvnej strane sumu DPH uvedenú na faktúre. Sumu DPH uhradí vlečkár druhej zmluvnej strane na základe preukázania úhrady DPH daňovému úradu za príslušný mesiac/štvrtrok čestným vyhlásením, že DPH uvedená na faktúre pre vlečkára bola v lehote splatnosti uhradená daňovému úradu.
- V prípade, že dôjde k zmenám alebo úpravám Sadzobníka vlečkových poplatkov TR 62 budú príslušné sumy dohodnuté v tejto zmluve upravené a účtované v zmysle uvedených predpisov s platnosťou stanovenou príslušnou zmenou, uverejnenou v Prepravnom a tarifnom vestníku. V takomto prípade nie je potrebné uzatvárať osobitný dodatok k tejto zmluve.

## **Článok VIII**

### **Osobitné práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Zmluvné strany sú povinné oznámiť si navzájom každú zmenu, ktorá má vplyv na ustanovenia tejto zmluvy a jej príloh v lehote do 15 dní. Tieto zmeny sa musia na podnet jednej zo zmluvných strán znovu prerokovať a upraviť ešte pred nadobudnutím ich platnosti. Návrh zmeny zašle tá zmluvná strana, ktorá požaduje zmenu. Návrh dodatku k zmluve, resp. návrh novej zmluvy spracuje ŽSR.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa budú vzájomne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na bezpečnosť prevádzky a osôb.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si hlásiť pracovné úrazy a umožniť vykonávanie a spoluprácu pri vyšetrowaní pracovných úrazov, ku ktorým dôjde na vlečke za účasti zamestnancov ŽSR. Vlečkár umožní za týmto účelom vstup orgánov ŽSR, vykonávajúcich vyšetrowanie do obvodu vlečky. Taktiež umožní vykonávanie kontrolnej činnosti nad výkonom služby zamestnancov ŽSR, ktorí sa zúčastňujú na vlečkovej a prípojovej prevádzke.
4. Zodpovednosť za škodu spôsobenú porušením povinností v súvislosti s touto zmluvou sa upravuje ustanoveniami Obchodného zákonníka a príslušnými právnymi predpismi o náhrade škody.

## **Článok IX**

### **Vyššia moc**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že nebudú niesť zodpovednosť za porušenia zmluvných podmienok, ktoré by zakladali nárok na náhradu škody alebo na iné sankcie pri udalostiach spôsobených vyššou mocou.
2. Vyššou mocou pre účely tejto zmluvy sa rozumejú všetky udalosti, ktoré neexistovali ku dňu podpisu tejto zmluvy alebo ktoré nemohli byť zmluvnými stranami predvídané, ktoré sa vyskytnú mimo zmluvných strán alebo ich poddodávateľov a v dôsledku ktorých nie je možné plniť zmluvu v lehotách a za podmienok v nej uvedených (ide napríklad o tieto udalosti: opatrenia vlády, požiar, záplavy, snehovú kalamitu, zemetrasenie, výbuch, štrajk, blokovanie alebo iné konflikty zo strany zamestnancov, nedostatok energie, epidémia, teroristický útok a p.).
3. V prípade, že ktorákoľvek zo zmluvných strán nie je schopná plniť záväzky tejto zmluvy vzhľadom na udalosť vyššej moci, ako aj po skončení takejto udalosti, je povinná vykonať všetky náležité opatrenia na zmiernenie dopadu udalosti vyššej moci.
4. Počas trvania vyššej moci bude plnenie povinností zmluvných strán ovplyvnených vyššou mocou pozastavené a nebudú uplatňované žiadne sankcie za oneskorené plnenie. Lehoty a podmienky dodávok, ktoré sú ovplyvňované týmito okolnosťami zmluvné strany upravujú tak, aby zohľadnili následky týchto udalostí.

## **Článok X**

### **Ukončenie zmluvy**

1. Zmluvný vzťah sa môže ukončiť pred uplynutím dohodnutej doby plnenia nasledovnými spôsobmi:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán alebo
  - b) odstúpením od zmluvy v zmysle bodov 2. a 3. tohto článku,
  - c) výpoveďou bez uvedenia dôvodov. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
  - d) z dôvodu zániku povolenia vlečkára na prevádzkovanie dráhy podľa zákona o dráhach v zmysle bodu 4. tohto článku.
2. Odstúpiť od zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade vstupu druhej zmluvnej strany do likvidácie. Odstúpenie bude oznámené písomne a nadobudne platnosť a účinnosť dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
3. Výpovedanie alebo odstúpenie od zmluvy v prípade vyhlásenia konkurzu na majetok vlečkára sa bude riadiť ustanovením § 45 zákona č. 7/2005 o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a to s účinnosťou od uverejnenia v Obchodnom vestníku. Tým nie je dotknuté právo vlečkára konajúceho prostredníctvom správcu konkurznej podstaty dohodnúť so ŽSR

formou dodatku k tejto zmluve plnenie záväzkov vlečkára voči ŽSR takým spôsobom, ktorý bude prijateľný pre obe zmluvné strany.

4. Obidve zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, že druhá zmluvná strana si opakovane neplní povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy alebo príslušných právnych predpisov vzťahujúcich sa na predmet zmluvy. V takomto prípade oprávnená zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti druhej zmluvnej strany, pričom oprávnená strana po prvom porušení povinnosti písomne upozorní druhú zmluvnú stranu na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov s upozornením, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od tejto zmluvy. Poskytovateľ v upozornení uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od zmluvy bude účinné odo dňa jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
6. Zmluvný vzťah uzatvorený touto zmluvou skončí automaticky aj v prípade, keď vlečkárovi zanikne povolenie na prevádzkovanie dráhy v zmysle § 29, ods. 7 zákona o dráhach, a to dňom zániku tohto povolenia, pokiaľ sa s účinnosťou najneskôr od nasledujúceho dňa vlečkár nestane držiteľom nového platného povolenia na prevádzkovanie dráhy.

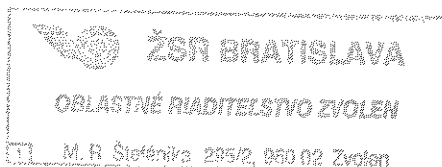
## Článok XI Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dva obdrží vlečkár a tri ŽSR.
2. Zmluvný vzťah sa bude riadiť právnym poriadkom Slovenskej republiky. Spor bude riešiť príslušný súd SR.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
  - Príloha č. 1 – Popis a obsluha vlečky
  - Príloha č. 2 – Situačný plán vlečky
  - Príloha č. 3 – kópia Povolenia na prevádzkovanie dráhy – vlečky
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť nasledujúcim dňom po jej zverejnení.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že ŽSR je povinná osoba v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vzhľadom na uvedené zmluvu po podpise zverejnia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
6. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená bez výslovného písomného súhlasu druhej zmluvnej strany postúpiť akékoľvek nároky, práva a povinnosti z tejto zmluvy na tretiu osobu jednostranne započítať akékoľvek nároky alebo záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy voči druhej zmluvnej strane.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkové vzťahy, ktoré vzniknú od 1.1.2015 do okamihu nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy sa budú riadiť touto zmluvou.

V. ŽSR dňa: 16.12.2014

V. ŽIAR NAD HR dňa: 16.12.2014

Za ŽSR:



Ing. Marián Izakovič  
riaditeľ OR Zvolen

Za vlečkára:

Ing. Ján Klimko  
konateľ